

**CANADA
 PROVINCE OF QUÉBEC
 MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
 MUNICIPALITY OF KAZABAZUA**

Minutes – Tuesday December 22, 2015

MINUTES OF THE EXTRAORDINARY MEETING OF COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF KAZABAZUA HELD AT 26 BEGLEY ROAD (COMMUNITY CENTRE), THE 22ND OF DECEMBER 2015, AT 7:12 P.M. UNDER THE CHAIRMANSHIP OF OTA HORA, MAYOR.

Are present: MICHEL COLLIN
 PAMELA LACHAPELLE
 SANDRA LACHARITY
 KEVIN MOLYNEAUX
 TANYA GABIE
 KIM CUDDIHEY-PECK

Secretary of the meeting: PIERRE VAILLANCOURT.

In accordance with Articles 152 and 153 of the Municipal Code of Québec, the secretary-treasurer gave in writing a special notice convening of a extraordinary meeting of that day to all council members. Council members note receiving the notification of the notice as required by law.

GENERAL ADMINISTRATION

2015-12-347 Opening

The members present at the opening of the session forming quorum, the meeting was declared duly constituted by the President.

Question period

Following the question period, the President presents the agenda as follow:

- 1. GENERAL ADMINISTRATION**
 - 1.1 Opening of the meeting
 - 1.2 Question period
 - 1.3 Adoption of the agenda
 - 1.4 Adoption of the 2016 Budget
 - 1.5 Notice of motion - By-Law providing for the 2016 rates

**QUESTION PERIOD
 CLOSING OF THE MEETING**

2015-12-348 Adoption of the agenda

It was moved by Councillor Sandra Lacharity
 Seconded by Councillor Michel Collin
 and unanimously resolved

THAT council adopts the agenda as presented.

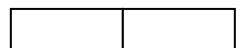
CARRIED

2015-12-349 Adoption of the 2016 Budget.

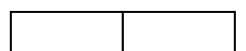
It was moved by Councillor Sandra Lacharity
 seconded by Councillor Pamela Lachapelle
 and unanimously resolved

THAT the Municipality of Kazabazua accepts the 2016 Budget as presented.

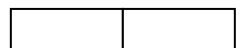
		BUDGET 2015	BUDGET 2016
1	REVENUES		
2			
3	TAXES		
4			



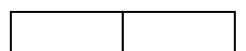
5	ROLL ASSESSMENT		
6			
7	GENERAL TAXES		
8			
9	GENERAL TAXES (MILL RATE \$0.73)	-958 726.00	-987 909.00
10	TAX DEBT - FIRE TRUCK	-20 400.00	-20 184.00
11			
12	TOTAL GENERAL TAXES	-979 126.00	-1 008 093.00
13			
14	TOTAL ON ROLL ASSESSMENT	-979 126.00	-1 008 093.00
15			
16	ON ANOTHER BASE		
17			
18	TAXES, COMPENSATIONS AND TARIFFS		
19			
20	MUNICIPAL SERVICES		
21			
22	SEPTIC	-54 535.00	-55 202.00
23	WASTE MATERIALS	-146 950.00	-143 644.00
24	CIVIC ADDRESS RATE	-500.00	-500.00
25			
26	TOTAL MUNICIPAL SERVICES	-201 985.00	-199 346.00
27			
28	TOTAL TAXES, COMPENSATIONS AND TARIFFS	-201 985.00	-199 346.00
29			
30	TOTAL ON ANOTHER BASE	-201 985.00	-199 346.00
31			
32	TOTAL TAXES	-1 181 111.00	-1 207 439.00
33			
34	PAYMENTS IN LIEU OF TAXES		
35			
36	GOVT. OF QUEBEC AND INSTITUTIONS		
37			
38	BUILDINGS AND INSTITUTIONS		
39			
40	BONUS COMPENSATION	-7 020.00	-2 200.00
41	PUBLIC LAND CLEARING	-9 988.00	-9 988.00
42			
43	TOTAL BUILDINGS AND INSTITUTIONS	-17 008.00	-12 188.00
44			
45	BUILDING NETWORKS		
46			
47	PRIMARY SCHOOLS - SECONDARY	-3 040.00	-3 505.00
48			
49	TOTAL BUILDING NETWORKS	-3 040.00	-3 505.00
50			
51	TOTAL GOVT. OF QUEBEC AND INSTITUTIONS	-20 048.00	-15 693.00
52			
53	TOTAL PAYMENTS IN LIEU OF TAXES	-20 048.00	-15 693.00
54			
55	TRANSFERS		
56			
57	TRANSFERS OF RIGHTS		
58			
59	RECYCLING	-2 070.00	-15 702.00
60	ENTERTAINMENT TAXES		-600.00
61			
62	TOTAL TRANSFERS OF RIGHTS	-2 070.00	-16 302.00
63			
64	TRANSFERS FOR COST SHARING		
65			
66	GENERAL ADMINISTRATION		



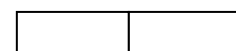
67			
68	RECYCLING		-5 000.00
69			
70	TOTAL GENERAL ADMINISTRATION		-5 000.00
71			
72	PUBLIC SECURITY		
73			
74	PUBLIC SECURITY	-1 000.00	0.00
75			
76	TOTAL PUBLIC SECURITY	-1 000.00	0.00
77			
78	TRANSPORT		
79			
80	EMPLOYMENT QUEBEC - ROADS	-19 284.00	-19 503.00
81	MTQ - PAERRL	-124 789.00	-124 789.00
82	MTQ - PAARRM		-28 000.00
83	OTHER GRANT	-20 000.00	0.00
84			
85	TOTAL TRANSPORT	-164 073.00	-172 292.00
86			
87	ENVIRONMENTAL HEALTH		
88			
89	EMPLOYMENT QUEBEC - SEPTIC EMPTYING	-10 000.00	-5 500.00
90			
91	TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH	-10 000.00	-5 500.00
92			
93	RECREATION AND CULTURE		
94			
95	LIBRARY OPERATION GRANT		-133.00
96			
97	TOTAL RECREATION AND CULTURE		-133.00
98			
99	TOTAL TRANSFERS FOR COST SHARING	-175 073.00	-182 925.00
100			
101	TOTAL TRANSFERS	-177 143.00	-199 227.00
102			
103	SERVICES RENDERED		
104			
105	SERVICES RENDERED TO MUNICIPAL AGENCIES		
106			
107	PUBLIC SECURITY		
108			
109	FIRE PROTECTION	-40 000.00	-40 000.00
110	CIVIL PROTECTION - JAWS OF LIFE	-3 000.00	-3 000.00
111	OTHER SERVICES - 911	-2 500.00	-9 700.00
112			
113	TOTAL PUBLIC SECURITY	-45 500.00	-52 700.00
114			
115	TRANSPORT		
116			
117	ROADS		
118			
119	INTERMUNICIPAL AGREEMENT ALLEYN-CAWOOD	-3 703.00	-3 703.00
120			
121	TOTAL ROADS	-3 703.00	-3 703.00
122			
123	TOTAL TRANSPORT	-3 703.00	-3 703.00
124			
125	ENVIRONMENTAL HEALTH		
126			
127	SEPTIC EMPTYING	-3 000.00	-2 500.00
128	WATER TESTS		-100.00



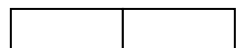
129			
130	TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH	-3 000.00	-2 600.00
131			
132			
133	TOTAL SERVICES RENDERED TO MUNICIPAL AGENCIES	-52 203.00	-59 003.00
134			
135	OTHER SERVICES RENDERED		
136			
137	GENERAL ADMINISTRATION		
138			
139	REVENUES - GENERAL ADMINISTRATION	-250.00	-250.00
140	PHOTOCOPIES OF DOCUMENTS	-85.00	-85.00
141	FAX	-50.00	-50.00
142	FEES - NSF CHEQUES	-50.00	-50.00
143	OTHER REVENUES- ADMINISTRATION	-200.00	-200.00
144			
145	TOTAL GENERAL ADMINISTRATION	-635.00	-635.00
146			
147			
148	ENVIRONMENTAL HEALTH		
149			
150	WATER TESTS	-700.00	-300.00
151			
152	TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH	-700.00	-300.00
153			
154	LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT		
155			
156	LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT	-500.00	-500.00
157			
158	TOTAL LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT	-500.00	-500.00
159			
160	RECREATION AND CULTURE		
161			
162	COMMUNITY HALL RENTAL	-1 000.00	-1 000.00
163			
164	TOTAL RECREATION AND CULTURE	-1 000.00	-1 000.00
165			
166	TOTAL OTHER SERVICES RENDERED	-2 835.00	-2 435.00
167			
168	TOTAL SERVICES RENDERED	-59 338.00	-65 738.00
169			
170	TAXATION BY FEES		
171			
172	DOG LICENSES	-200.00	-200.00
173	REAL ESTATE TRANSFER TAXES	-10 000.00	-10 000.00
174	QUARRY AND SANDPIT ROYALTIES	-6 000.00	-3 000.00
175			
176	TOTAL TAXATION BY FEES	-16 200.00	-13 200.00
177			
178	FINES AND PENALTIES		
179			
180	LIBRARY PENALTIES	-200.00	-400.00
181			
182	TOTAL FINES AND PENALTIES	-200.00	-400.00
183			
184	INTEREST		
185			
186	INTEREST - TAX ARREARS	-20 000.00	-15 000.00
187			
188	TOTAL INTEREST	-20 000.00	-15 000.00
189			
190	OTHER REVENUES		



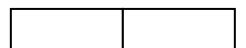
191			
192	GREEN FUND COMPENSATION	-6 900.00	-6 900.00
193	COMPENSATION - SEPTIC PLANT	-15 000.00	-15 000.00
194			
195	TOTAL OTHER REVENUES	-21 900.00	-21 900.00
196			
197	TOTAL REVENUES	-1 495 940.00	-1 538 597.00
198			
199	CHARGES		
200			
201	GENERAL ADMINISTRATION		
202			
203	COUNCIL		
204			
205	RÉMUNÉRATION - ELECTED	37 377.00	37 377.00
206	EXPENSE ALLOWANCE - ELECTED	18 689.00	18 689.00
207	R.R.Q. - ELECTED	625.00	1 990.00
208	F.S.S. - ELECTED	1 623.00	1 592.00
209	C.S.S.T. - ELECTED	677.00	729.00
210	RQAP - ELECTED	298.00	287.00
211	TRAVEL - ELECTED	1 500.00	500.00
212	NEWSPAPER PUBLICATION	1 500.00	1 500.00
213	TRAINING - CONGRESS	3 000.00	2 400.00
214	INSURANCE - LEGAL FEES	273.00	270.00
215	TRAINING AND DEVELOPMENT	1 000.00	500.00
216	RÉCEPTIONS	2 100.00	2 000.00
217	SUBSCRIPTIONS AND MEMBERSHIPS	500.00	2 018.00
218	QUOTE-PART MRC COUNCIL	21 954.00	20 361.00
219	GRANTS AND DONATIONS - ELECTED	500.00	750.00
220			
221	TOTAL COOUNCIL	91 616.00	90 963.00
222			
223	FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT		
224			
225	ADM. - WAGES	109 606.00	108 720.00
226	ADM. - R.R.E.M.Q	5 353.00	5 436.00
227	ADM. - R.R.Q.	5 219.00	5 789.00
228	ADM. - EMPLOYMENT INSURANCE	2 214.00	1 653.00
229	ADM. - F.S.S.	4 881.00	4 631.00
230	ADM. - C.S.S.T.	2 029.00	2 120.00
231	ADM. - RQAP	857.00	834.00
232	ADM. - GROUP INSURANCE	9 100.00	8 500.00
233	ADM. - TRAVEL EXPENSES	1 000.00	1 000.00
234	POSTAL EXPENSES - SHERRIFF	3 000.00	4 000.00
235	FREIGHT AND COURIER - ADM.	2 200.00	1 000.00
236	TELEPHONE - ADMINISTRATION	5 500.00	2 621.00
237	OFFICE FAX 3872(214)	1 300.00	0.00
238	INTERNET - ADMINISTRATION	500.00	500.00
239	ADVERTISING - JOURNAUX	1 500.00	1 000.00
240	ADVERTISING - RADIO	35.00	35.00
241	WEB SITE	1 500.00	1 500.00
242	ACCOUNTING AND AUDIT	22 000.00	22 000.00
243	ADMINISTRATION AND COMPUTER	11 053.00	9 100.00
244	MANAGEMENT FEES CSST	800.00	800.00
245	INSURANCE - BUILDING AND CONTENTS	1 519.00	1 450.00
246	INSURANCE - CIVIL LIABILITY	7 520.00	7 300.00
247	ALARM SYSTEM	1 000.00	0.00
248	ARCHIVE TREATMENT	6 064.00	800.00
249	TRAINING - CONGRESS	2 500.00	2 500.00
250	SERVICE CONTRACT - PHOTOCOPIER	2 200.00	2 200.00
251	SUBSCRIPTION AND MEMBERSHIP	700.00	720.00
252	MAINTENANCE AND REPAIR - BUILDINGS	10 000.00	20 000.00



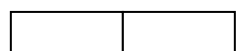
253	MAINTENANCE AND REPAIR - FURNITURE - ADM	1 000.00	1 000.00
254	CLEANING SUPPLIES - ADM.	500.00	150.00
255	OFFICE SUPPLIES - ADM.	5 260.00	5 000.00
256	ELECTRICITY - ADMINISTRATION	5 700.00	4 699.00
257	DRINKING WATER	712.00	800.00
258	QUOTE-PART MRC ADM.	10 300.00	16 874.00
259			
260	TOTAL FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT	244 622.00	244 732.00
261			
262	REGISTRY		
263			
264	QUOTE-PART MRC REGISTRY	8 949.00	8 756.00
265	SALARY ELECTIONS		1 121.00
266	QUOTES-PARTS- ELECTIONS	1 154.00	0.00
267			
268	TOTAL REGISTRY	10 103.00	9 877.00
269			
270	ASSESSMENT		
271			
272	QUOTE-PART MRC ASSESSMENT	33 460.00	40 653.00
273			
274	TOTAL ASSESSMENT	33 460.00	40 653.00
275			
276	PERSONNEL MANAGEMENT		
277			
278	QUOTE-PART MRC HUMAN RESOURCES	3 590.00	5 084.00
279			
280	TOTAL PERSONNEL MANAGEMENT	3 590.00	5 084.00
281			
282	OTHER		
283			
284	MUNICIPAL PROMOTION ARTICLES	200.00	1 500.00
285	LEGAL SERVICES	15 000.00	20 000.00
286	MISCELLANEOUS EXPENDITURES	500.00	800.00
287	INSURANCE - ERRORS/OMISSIONS	1 582.00	1 550.00
288	CLEANING COMPANY CONTRACT	2 158.00	2 392.00
289			
290	TOTAL OTHER	19 440.00	26 242.00
291			
292			
293	TOTAL GENERAL ADMINISTRATION	402 831.00	417 551.00
294			
295	PUBLIC SAFETY		
296			
297	POLICE		
298			
299	SERVICES - SURETE DU QUEBEC	121 852.00	111 280.00
300	QUOTE-PART MRC POLICE	50.00	0.00
301			
302	TOTAL POLICE	121 902.00	111 280.00
303			
304	FIRE SAFETY		
305			
306	SALARY FIRE PREVENTION	26 000.00	26 000.00
307	PENSION PLAN - FIRE PREVENTION	10.00	0.00
308	R.R.Q. - FIRE PREVENTION	188.00	1 385.00
309	EMPLOYMENT INSURANCE - FIRE PREVENTION	427.00	395.00
310	F.S.S. - FIRE PREVENTION	538.00	1 108.00
311	C.S.S.T. - FIRE PREVENTION	219.00	507.00
312	RQAP - FIRE PREVENTION	99.00	199.00
313	SALARY INSURANCE - FIRE PREVENTION	7.00	0.00
314	HEALTH INSURANCE (DENTAL) - FIRE	8.00	0.00



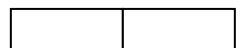
	PREVENTION		
315	TRAVEL - FIRE PREVENTION	2 500.00	2 500.00
316	TELEPHONE - FIRE PREVENTION	1 750.00	657.00
317	FAX (911) - FIRE STATION 3466 (677)	1 200.00	1 200.00
318	911 - PAGER-RADIO-REPEATER	5 000.00	5 000.00
319	INSURANCE - BUILDING AND CONTENTS	1 867.00	1 800.00
320	INSURANCE - MOTOR VEHICLES	1 985.00	1 900.00
321	INSURANCE - FIREFIGHTER ACCIDENT	627.00	600.00
322	PAID SERVICES TO OTHER MUNICIPALITIES	7 500.00	2 000.00
323	TRAINING AND DEVELOPMENT	12 000.00	12 000.00
324	IMMATRICULATION DES VÉHICULES	2 800.00	2 800.00
325	MEMBERSHIOS AND SUBSCRIPTIONS	100.00	100.00
326	MAINTENANCE AND REPAIR - HYDRANTS	1 200.00	600.00
327	MAINTENANCE AND REPAIR - FIRE STATION	2 342.00	8 000.00
328	MAINTENANCE AND REPAIR - FIRE VEHICLES	8 000.00	5 000.00
329	MAINTENANCE AND REPAIR - EQUIPMENT	3 000.00	3 000.00
330	ENT. ET REP. - AMEUBLEMENT (PI	500.00	500.00
331	GASOLINE AND DIESEL	3 000.00	3 000.00
332	PARTS AND ACCESSORIES	12 000.00	7 500.00
333	CLOTHING, BOOTS AND ACCESSORIES	6 000.00	6 000.00
334	OFFICE SUPPLIES	2 500.00	500.00
335	ELECTRICITY - FIRE STATION	4 500.00	5 400.00
336	QUOTE-PART MRC FIRE	3 991.00	0.00
337	REIMBURSEMENT TO ASSOCIATION	2 500.00	0.00
338	CALL CENTRE 911		9 700.00
339			
340	TOTAL FIRE SAFETY	114 358.00	109 351.00
341			
342	CIVIL PROTECTION		
343			
344	CONTRIBUTION TO RED CROSS	150.00	150.00
345	MEDICAL SUPPLIES	300.00	500.00
346			
347	TOTAL CIVIL PROTECTION	450.00	650.00
348			
349	OTHER		
350			
351	SCHOOL CROSSING GUARD	900.00	900.00
352	CIVIC NUMBERS	600.00	600.00
353			
354	TOTAL OTHER	1 500.00	1 500.00
355			
356	TOTAL PUBLIC SAFETY	238 210.00	222 781.00
357			
358	TRANSPORT		
359			
360	ROAD NETWORK		
361			
362	MUNICIPAL ROADS		
363			
364	SALARIES - ROADS	65 272.00	83 242.00
365	OVERTIME - ROADS		1 000.00
366	PENSION PLAN - ROADS	2 448.00	4 212.00
367	R.R.Q. - ROADS	3 090.00	4 486.00
368	EMPLOYMENT INSURANCE - ROADS	1 398.00	1 280.00
369	F.S.S. - ROADS	2 799.00	3 589.00
370	C.S.S.T. - ROADS	1 150.00	1 643.00
371	RQAP - ROADS	511.00	646.00
372	GROUP INSURANCE - ROADS	2 200.00	2 200.00
373	TRAVEL - ROADS	50.00	200.00
374	CELL PHONOES - ROADS	350.00	300.00
375	PROFESSIONAL SERVICES	5 000.00	5 000.00
376	INSURANCE - BUILDING AND CONTENTS	1 718.00	1 700.00
377	INSURANCE - MOTOR VEHICLES	368.00	380.00



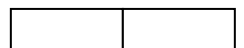
378	TRAINING AND DEVELOPMENT - ROADS	1 200.00	1 200.00
379	VEHICLE REGISTRATION	3 650.00	2 575.00
380	VEHICLE RENTAL - ROADS	40 000.00	40 000.00
381	RENTAL - HEAVY EQUIPMENT	15 000.00	10 000.00
382	MAINTENANCE - ROADS AND SIDEWALKS	1 000.00	0.00
383	MAINTENANCE - MUNICIPAL GARAGE	2 000.00	10 000.00
384	MAINTENANCE - MOTOR VEHICLES	8 214.00	15 000.00
385	MAINTENANCE - MACHINES/TOOLS/EQUIPMENT	2 000.00	2 000.00
386	PURCHASE STONE AND GRAVEL	85 292.00	80 000.00
387	STONE AND GRAVEL ROYALTIES	3 786.00	3 000.00
388	ASPHALT PURCHASE	1 500.00	1 000.00
389	GASOLINE AND DIESEL	14 000.00	14 000.00
390	OIL AND GREASE	3 000.00	2 500.00
391	CALCIUM	4 000.00	5 000.00
392	HARDWARE - ROADS	2 500.00	1 000.00
393	CULVERTS	2 500.00	2 500.00
394	SMALL TOOLS	2 000.00	2 000.00
395	SIGNS - ROAD WORK	2 288.00	20 000.00
396	CLOTHING, BOOTS AND ACCESSORIES	1 500.00	1 000.00
397	PARTS AND ACCESSORIES - ROADS	5 000.00	10 500.00
398			
399	TOTAL MUNICIPAL ROADS	286 784.00	333 153.00
400			
401	SNOW REMOVAL		
402			
403	REGULAR SALARY - SNOW REMOVAL	30 613.00	34 327.00
404	OVERTIME - SNOW REMOVAL		10 506.00
405	R.R.Q. - SNOW REMOVAL	3 148.00	2 387.00
406	EMPLOYMENT INSURANCE - SNOW REMOVAL	613.00	681.00
407	F.S.S. - SNOW REMOVAL	1 226.00	1 910.00
408	C.S.S.T. - SNOW REMOVAL	516.00	874.00
409	TELECOMMUNICATION SYSTEM	340.00	500.00
410	INSURANCE - MOTOR VEHICLES	956.00	950.00
411	MAINTENANCE AND REPAIRS - SNOW REMOVAL	12 500.00	10 000.00
412	MACHINERY RENTAL - SNOW REMOVAL	30 000.00	30 000.00
413	GASOLINE AND DIESEL - SNOW REMOVAL	11 000.00	12 000.00
414	SAND	3 500.00	3 500.00
415	HARDWARE - SNOW REMOVAL	500.00	250.00
416	SMALL TOOLS	500.00	250.00
417	PARTS AND ACCESSORIES - SNOW REMOVAL	5 000.00	1 000.00
418	VEHICLE REGISTRATION - SNOW REMOVAL	3 200.00	3 200.00
419			
420	TOTAL SNOW REMOVAL	103 612.00	112 335.00
421			
422	STREET LIGHTING		
423			
424	LIGHTING MAINTENANCE CONTRACT	2 650.00	2 650.00
425	HYDRO - STREET LIGHTING	3 600.00	3 600.00
426			
427	TOTAL STREET LIGHTING	6 250.00	6 250.00
428			
429	TRAFFIC AND PARKING		
430			
431	STREET SIGNS	300.00	500.00
432			
433	TOTAL TRAFFIC AND PARKING	300.00	500.00
434			
435	TOTAL ROADS NETWORK	396 946.00	452 238.00
436			
437	COLLECTIVE TRANSPORTATION		
438			



439	PUBLIC TRANSPORTATION		
440			
441	QUOTE-PART - PUBLIC TRANSPORTATION	4 847.00	7 651.00
442			
443	TOTAL PUBLIC TRANSPORTATION	4 847.00	7 651.00
444			
445	AIR TRANSPORT		
446			
447	AIR TRANSPORT - R.I.A.M.	9 931.00	9 931.00
448			
449	TOTAL AIR TRANSPORT	9 931.00	9 931.00
450			
451	TOTAL COLLECTIVE TRANSPORTATION	14 778.00	17 582.00
452			
453	OTHER		
454			
455	QUOTE-PART MRC - TELECOMMUNICATIONS	295.00	0.00
456			
457	TOTAL OTHER	295.00	0.00
458			
459	TOTAL TRANSPORT	412 019.00	469 820.00
460			
461	ENVIRONMENTAL HEALTH		
462			
463	WATER AND SEPTIC EMPTYING		
464			
465	WATER TREATMENT		
466			
467	WATER ANALYSIS - MICRO B	1 800.00	700.00
468			
469	TOTAL WATER TREATMENT	1 800.00	700.00
470			
471	WASTEWATER TREATMENT		
472			
473	REGULAR SALARY - WASTEWATER TREATMENT	5 276.00	8 195.00
474	PENSION PLAN - WASTEWATER TREATMENT	264.00	410.00
475	R.R.Q. - WASTEWATER TREATMENT	249.00	436.00
476	EMPLOYMENT INSURANCE - WASTEWATER TR.	113.00	125.00
477	F.S.S. - WASTEWATER TREATMENT	252.00	349.00
478	C.S.S.T. - WASTEWATER TREATMENT	103.00	160.00
479	RQAP - WASTEWATER TREATMENT	41.00	63.00
480	GROUP INSURANCE - WASTEWATER TREATMENT	895.00	400.00
481	TRAVEL - WASTEWATER TREATMENT	700.00	600.00
482	SEPTIC EMPTYING CONTRACT	37 123.00	51 745.00
483	SEPTIC EMPTYING	1 200.00	2 500.00
484	QUOTE-PART MRC SEPTIC PLANT	38 627.00	40 080.00
485	EQUALIZATION - MRC - SEPTIC PLANT	6 842.00	9 896.00
486			
487	TOTAL - WASTEWATER TREATMENT	91 685.00	114 959.00
488			
489	TOTAL WATER AND SEPTIC EMPTYING	93 485.00	115 659.00
490			
491	WATSE		
492			
493	HOUSEHOLD WASTE		
494			
495	COLLECTION AND TRANSPORT		
496			
497	SALARY - HOUSEHOLD WASTE	32 130.00	30 399.00
498	R.R.E.M.Q.	1 106.00	1 520.00
499	R.R.Q.	1 495.00	1 619.00
500	ASSURANCE-EMPLOI	681.00	462.00

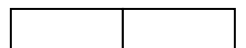


501	FSS	1 372.00	1 295.00
502	C.S.S.T.	570.00	593.00
503	RQAP	249.00	233.00
504	GROUP INSURANCE	800.00	800.00
505	INSURANCE - MOTOR VEHICLES	588.00	580.00
506	MRC DES COLLINES CONTRACT	52 000.00	58 000.00
507	MOTOR VEHICLE REGISTRATION	1 600.00	1 710.00
508	VEHICLE MAINTENANCE	12 786.00	20 000.00
509	DIESEL	20 000.00	18 000.00
510	QUOTE-PART MRC HOUSEHOLD WASTE	2 358.00	3 396.00
511			
512	TOTAL COLLECTION AND TRANSPORT	127 735.00	138 607.00
513			
514	TOTAL HOUSEHOLD WASTE	127 735.00	138 607.00
515			
516	RECYCLING MATERIALS		
517			
518	COLLECTION AND TRANSPORT		
519			
520	REGULAR SALARY - RECYCLING	10 546.00	15 200.00
521	R.R.E.M.Q.	294.00	760.00
522	R.R.Q.	491.00	809.00
523	EMPLOYMENT INSURANCE	226.00	231.00
524	F.S.S.	454.00	648.00
525	C.S.S.T.	188.00	296.00
526	RQAP	82.00	117.00
527	GROUP INSURANCE	232.00	230.00
528	TRICENTRIS / RECOVERED PAINT	2 000.00	2 000.00
529	QUOTE-PART RECYCLING MATERIALS	912.00	1 484.00
530	CAPITAL AMORTIZATION		
531			
532	TOTAL COLLECTION AND TRANSPORT	15 425.00	21 775.00
533			
534	TOTAL MATIÈRES SECONDAIRES	15 425.00	25 775.00
535			
536	TOTAL RECYCLING MATERIALS	143 160.00	164 382.00
537			
538	RIVERS		
539			
540	QUOTE-PART MRC - RIVERS	1 100.00	818.00
541			
542	TOTAL RIVERS	1 100.00	818.00
543			
544	TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH	237 745.00	280 859.00
545			
546	HEALTH AND WELFARE		
547			
548	OTHER - HEALTH AND WELFARE		
549			
550	QUOTE-PART MRC - OTHER - JAWS OF LIFE	173.00	0.00
551			
552	TOTAL OTHER - HEALTH AND WELFARE	173.00	0.00
553			
554	TOTAL HEALTH AND WELFARE	173.00	0.00
555			
556	LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT		
557			
558	LAND USE PLANNING AND ZONING		
559			
560	SALARY - LAND USE PLANNING	24 929.00	27 042.00
561	R.R.E.M.Q. - LAND USE PLANNING	490.00	1 352.00
562	R.R.Q. - LAND USE PLANNING	1 207.00	1 440.00
563	EMPLOYMENT INSURANCE - LAND USE PLANNING	557.00	411.00

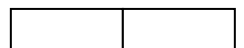


564	F.S.S. - LAND USE PLANNING	1 112.00	1 152.00
565	C.S.S.T. - LAND USE PLANNING	456.00	527.00
566	RQAP - LAND USE PLANNING	203.00	207.00
567	GROUP INSURANCE - LAND USE PLANNING	97.00	130.00
568	TRAVEL - LAND USE PLANNING	2 250.00	2 000.00
569	TELEPHONE - LAND USE PLANNING	200.00	657.00
570	PROFESSIONAL SERVICES	10 000.00	15 000.00
571	ADMINISTRATION AND COMPUTER	200.00	5 272.00
572	MEMBERSHIP AND SUBSCRIPTIONS	350.00	350.00
573	OFFICE SUPPLIES - LAND USE PLANNING	133.00	200.00
574	QUOTE PART MRC - LAND USE PLANNING	5 630.00	5 880.00
575	CCU FEES	300.00	300.00
576	TRAINING AND CONGRESS - LAND USE PLANNING	3 000.00	3 000.00
577			
578	TOTAL LAND USE PLANNING AND ZONING	51 114.00	64 920.00
579			
580	PROMOTION AND ECONOMIC DEVELOPMENT		
581			
582	INDUSTRY AND COMMERCE		
583			
584	QUOTE PART DEV. IND. COMM.(CLD)	14 612.00	1 625.00
585			
586	TOTAL INDUSTRY AND COMMERCE	14 612.00	1 625.00
587			
588	TOURISM		
589			
590	QUOTE-PART MRC TOURISM DEVELOPMENT	8 652.00	7 154.00
591			
592	TOTAL TOURISM	8 652.00	7 154.00
593			
594	OTHER - PROMOTION PLANNING AND DEV.		
595			
596	QUOTE-PART FONDS DÉV. RÉGIONAL	1 341.00	6 807.00
597	CONTRIBUTION TO ORGANIZATIONS	11 500.00	0.00
598	QUOTES-PARTS MRC - RURAL DEVELOPMENT	7 547.00	8 400.00
599			
600	TOTAL OTHER - PROMOTION PLANNING AND DEV.	20 388.00	15 207.00
601			
602	TOTAL PROMOTION AND ECONOMIC DEVELOPMENT	43 652.00	23 986.00
603			
604	TOTAL LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT	94 766.00	88 906.00
605			
606	RECREATION AND CULTURE		
607			
608	RECREATION		
609			
610	COMMUNITY CENTRE		
611			
612	TELEPHONE - COMMUNITY CENTRE	1 280.00	1 280.00
613	INSURANCE - BUILDING AND CONTENTS	1 747.00	1 700.00
614	ALARM SYSTEM	1 000.00	0.00
615	CONTRACT - CLEANING COMPANY	2 000.00	920.00
616	MAINT. AND REPAIR - COMM. CENTRE - RECR	12 000.00	20 000.00
617	HARDWARE - COMM. CENTRE	200.00	200.00
618	CLEANING SUPPLIES - COMM. CENTRE	1 200.00	75.00
619	ELECTRICITY - COMM. CENTRE	4 000.00	4 700.00
620	OTHER - COMM. CENTRE	300.00	0.00
621			
622	TOTAL COMMUNITY CENTRE	23 727.00	28 875.00
623			
624	SKATING RINK		

625			
626	SALARY - SKATING RINK	7 876.00	7 011.00
627	R.R.E.M.Q. - SKATING RINK	19.00	25.00
628	R.R.Q. - SKATING RINK	348.00	373.00
629	EMPLOYMENT INSURANCE - SKATING RINK	169.00	107.00
630	F.S.S. - SKATING RINK	336.00	299.00
631	C.S.S.T. - SKATING RINK	144.00	137.00
632	RQAP - SKATING RINK	62.00	54.00
633	GROUP INSURANCE - SKATING RINK	16.00	0.00
634	INSURANCE - SNOWBLOWER - SKATING RINK	15.00	15.00
635	MAINT. AND REPAIR - SKATING RINK	2 000.00	1 000.00
636	MAINT. AND REPAIR - SKATING RINK- MACHINERY	500.00	600.00
637			
638	TOTAL SKATING RINK	11 485.00	9 621.00
639			
640	PARKS AND PLAYGROUND		
641			
642	INSURANCE - PARKS EQUIPMENT	49.00	50.00
643	MAINT. AND REPAIR - PARKS AND PLAYGROUND	500.00	5 000.00
644	QUOTE-PART RECREATION ACTIVITIES	6 007.00	5 358.00
645			
646	TOTAL PARKS AND PLAYGROUND	6 556.00	10 408.00
647			
648			
649	TOTAL RECREATION	41 768.00	48 904.00
650			
651	CULTURAL ACTIVITIES		
652			
653	COMMUNITY CENTRE		
654			
655	MAINT. AND REPAIR - COMM. CENTRE - CULT.	800.00	500.00
656	QUOTE-PART MRC CULTURE	1 288.00	3 128.00
657			
658	TOTAL COMMUNITY CENTRE	2 088.00	3 628.00
659			
660	LIBRARY		
661			
662	SALARY - LIBRARY	24 665.00	26 366.00
663	PENSION PLAN - LIBRARY	277.00	1 318.00
664	R.R.Q. - LIBRARY	1 033.00	1 404.00
665	EMPLOYMENT INSURANCE - LIBRARY	561.00	401.00
666	F.S.S. - LIBRARY	1 136.00	1 123.00
667	C.S.S.T. - LIBRARY	472.00	514.00
668	RQAP - LIBRARY	205.00	202.00
669	EMPLOYMENT INSURANCE - LIBRARY	119.00	425.00
670	HEALTH INSURANCE (DENTAL) - LIBRARY	479.00	1 400.00
671	TRAVEL - LIBRARY	400.00	250.00
672	POSTAL FEES - LIBRARY	50.00	50.00
673	TELEPHONE - LIBRARY	1 630.00	476.00
674	INTERNET - LIBRARY	200.00	100.00
675	MAGAZINES - LIBRARY	265.00	265.00
676	ADMINISTRATION AND COMPUTER - LIBRARY	200.00	400.00
677	CONFERENCE / AUTHORS - LIBRARY	100.00	200.00
678	TRAINING - LIBRARY	100.00	100.00
679	CLEANING CONTRACT - LIBRARY	2 500.00	1 645.00
680	MAINT. AND REPAIR - LIBRARY	500.00	5 000.00
681	FURNISHINGS - LIBRARY	350.00	500.00
682	LIBRARY ACTIVITIES - LIBRARY	200.00	200.00
683	SUPPLIES, BAR CODES - LIBRARY	900.00	100.00
684	BOOK PURCHASE - LIBRARY	300.00	200.00
685	LOST BOOKS - LIBRARY	100.00	100.00
686	CRSBPO MEMBERSHIP	4 195.00	4 100.00



687	INSURANCE - BUILDING AND CONTENTS - LIBRARY	1 017.00	1 000.00
688	MAINT. AND REPAIR CULT. CENTRE	500.00	500.00
689	PUBLIC ACTIVITIES - LIBRARY	200.00	300.00
690	CLEANING SUPPLIES - LIBRARY	400.00	75.00
691	ELECTRICITY - LIBRARY	2 126.00	2 826.00
692	SOCAN FEES	170.00	400.00
693			
694	TOTAL LIBRARY	45 350.00	51 940.00
695			
696	TOTAL CULTURAL ACTIVITIES	47 438.00	55 568.00
697			
698	TOTAL RECREATION AND CULTURE	89 206.00	104 472.00
699			
700	FINANCING COSTS		
701			
702	LONG-TERM DEBT		
703			
704	INTEREST		
705			
706	INTEREST - PR 2	4 425.00	2 652.00
707			
708	TOTAL INTEREST	4 425.00	2 652.00
709			
710			
711	TOTAL LONG-TERM DEBT	4 425.00	2 652.00
712			
713	OTHER FINANCING COSTS		
714			
715	BANK CHARGES	550.00	540.00
716	INTEREST - CREDIT MARGIN	40.00	40.00
717			
718	TOTAL OTHER FINANCING COSTS	590.00	580.00
719			
720	TOTAL FINANCING COSTS	5 015.00	3 232.00
721			
722	TOTAL CHARGES	1 479 965.00	1 587 621.00
723			
724	SURPLUS (DEFICIT) BEFORE CONCILIATION	-15 975.00	49 024.00
725			
726			
727			
728	RECONCILIATION FOR TAX PURPOSES		
729			
730			
731	FINANCING		
732			
733	REPAYMENT OF LONG-TERM DEBT		
734			
735	REPAYMENT OF LONG-TERM DEBT PR2	15 975.00	14 880.00
736			
737	TOTAL REPAYMENT OF LONG-TERM DEBT	15 975.00	14 880.00
738			
739	TOTAL FINANCING	15 975.00	14 880.00
740			
741	AFFECTATIONS		
742			
743	ACCUMULATED SURPLUS (DEFICIT)		
744			
745			
746	ACCUMULATED SURPLUS		
747			
748	ACCUMULATED SURPLUS (2014)		-63 904.00
749			



750	TOTAL ACCUMULATED SURPLUS		-63 904.00
751			
752	TOTAL ACCUMULATED SURPLUS (DEFICIT)		-63 904.00
753			
754	TOTAL AFFECTATIONS		-63 904.00
755			
756	TOTAL RECONCILIATION FOR TAX PURPOSES	15 975.00	-49 024.00
757			
758	SURPLUS (DEFICIT) FOR TAX PURPOSES		0.00

CARRIED

2015-12-350 NOTICE OF MOTION

Notice of motion is given by Councillor Pamela Lachapelle that at the January 2016 regular council meeting, that a By-Law providing for the 2016 rates will be presented for adoption.

In accordance with section 445 of the Municipal Code, I request waiver of the reading of this regulation and I advise that council have already received a copy of the By-Law and that it is available at the municipal office for consultation.

Signature of the councillor who gives the notice of motion

QUESTION PERIOD

2015-12-351 CLOSING OF THE MEETING

It was moved by Councillor Michel Collin seconded by Councillor Kevin Molyneaux and unanimously resolved

THAT, the agenda being exhausted, the President adjourned the meeting at 7:45 p.m.

CARRIED

President

Secretary



Ota Hora,
Mayor

Pierre Vaillancourt,
Director General / Secretary-treasurer

--	--